

VUOLUX SÄHKÖKIUKAAN KÄYTTÖOHJE

KAIRO 6.0 / KAIRO 8.0



BRUKSANVISNING FÖR VUOLUX BASTUAGGREGAT

KAIRO 6.0 / KAIRO 8.0

SISÄLLYSLUETTELO		INNEHÅLLSFÖRTECKNING	
2	Kiukaan asennus ja käyttöönotto		Installation och ibrukstagning av bastuaggregatet
4	Yleiset asennus- ja käyttöohjeet		Allmänna installations- och bruksanvisningar
5	Saunahuone ja ilmanvaihto		Basturummet och ventilationen
5	Sähkökytkentäohjeet		Elinstallationsanvisningar
5	Häiriötilanne		Vid störningar
6	Takuu ja yhteystiedot		Garanti och kontaktuppgifter
7-12	Asennus- ja kytkentäkuvat		Installerings- och kopplingsbilder
<i>Nämä ohjeet tulee säilyttää kiukaan omistajalla tai saunasta vastaavalla henkilöllä!</i>		<i>Dessa anvisningar bör förvaras hos bastuägaren eller hos den som ansvarar för bastun!</i>	

Kiitos osoittamastasi luottamuksesta tuotteitamme kohtaan! Käytössäsi on pian uusi Vuolux- kiuas, saunasi sydän, joka on valmistettu vanhoja saunomisperinteitä kunnioittaen ja uutta valmistus tekniikka hyödyntäen. Toivotamme sinulle rentouttavia hetkiä Vuolux - kiukaan parissa!

Tack för ditt förtroende för våra produkter! Du får snart njuta av Vuolux-bastuaggregatets bad. Aggregatet har utvecklats i kombination av gamla traditioner och modern teknik. Vi önskar dig många avslappnande Vuolux-bad!

Kiukaan asennus ja käyttöönotto Installation och ibrukstagning av bastuaggregatet

Vuolux - kiuas soveltuu käytettäväksi perhesaunaan, ei yleissaunaan. Asenna vain yksi (1) kiuas yhtä löylyhuonetta kohti. Sähkökiukaan ja puulämmitteisen kiukaan yhtäaikainen käyttö samassa löylyhuoneessa on ehdottomasti kielletty!

Aloita poistamalla kiuas pakkauksestaan. Asennusruuvit sijaitsevat erillisessä laatikossa.

Mikäli kiukaassa on kiinteä ajastin, suosittelemme että sähkömies suorittaa kiuaskytkenä ennen kiukaan seinään kiinnittämistä.

Kiinnitä kiuas seinään s. 7 ja 9 mukaisesti mukana seuraavilla ruuveilla. Kiuas lukitaan paikoilleen n s lukitusruuvilla. Tarkista suojaetäisyydet! Mikäli kiuas asennetaan syvennykseen tai sen ympärille asennetaan suojakaide, tulee noudattaa sivulla 9 mainittuja suojaetäisyyksiä. Suojaetäisyydet ovat mittoja palavaan pintaan ja ne voidaan tarvittaessa puolittaa palamatonta suojalevyä käyttämällä. Kysy tarvittaessa lisätietoja tehtaalta.

Kiuaskivien latomisella on suuri vaikutus sekä kiukaan turvallisuuteen että löylyominaisuuksiin. Tavoitteena on latoa teräskuorta vasten mahdollisimman tiivis kivikerros ja latoa muut kivet väljästi. Tiivis kerros estää suoraa lämpösäteilyä ylikuumenemasta kiukaan edessä olevia materiaaleja. Muiden kivien väljä ladonta päästää ilman virtaamaan kiukaan läpi, jolloin sauna ja kiuaskivet lämpenevät hyvin.

Sopiva kivikoko on halkaisijaltaan 5–10 cm. Käytä vain kiuaskiviksi tarkoitettuja lohkopintaisia kiviä. Sopivia kivimateriaaleja ovat peridotiitti, oliviinidiabaasi ja oliviini. Keraamisten ”kivien” käyttö on kielletty. Ne eivät sido riittävästi lämpöä kiuasta lämmitettäessä. Tämä saattaa johtaa vastusten rikkoutumiseen. Huuho kiuaskivet kivipölystä ennen kiukaaseen latamista. Mukana tulevat vuolukivet asetellaan tavallisten kiuaskivien päälle.

Vuolux – bastuaggregatet lämpär sig för användning i familjebastun, inte för allmänna bastun. Installera endast ett (1) aggregat per basturum. Samtidigt bruk av elbastuaggregat och vedeldad bastu-ugn i samma basturum är strängt förbjudet!

Börja med att avlägsna aggregatet från sin förpackning. Skruvarna för fastmontering ligger i en separat låda.

Ifall aggregatet har fast timer, rekommenderar vi att en elektriker utför elinstallationerna innan aggregatet fastmonteras i väggen.

Fastmontera aggregatet med bifogade skruvar enligt anvisningarna på s.7 och 9. Aggregatet låses fast med en s k låsningssskruv. Kontrollera skyddsavståndet! Om aggregatet installeras i en fördjupning eller om ett skyddsräcke monteras kring aggregatet, bör anvisningar på sid 9 efterföljas. Skyddsavståndet är mått till brännbart material och de kan halveras genom att installera en skyddsskiva av ickeantändbart material. Be eventuellt om tilläggsinformation från fabriken.

Bastustenarnas stapling har stor inverkan på både bastuaggregatets säkerhet och badegenskaper. Målsättningen är att stapla ett så tätt stenlager som möjligt mot stälkorset och stapla de övriga stenarna glest. Det täta lagret förhindrar att direkt värmestrålning överhettar material som finns framför aggregatet. När resten av stenarna staplas glest kan luft cirkulera genom aggregatet, vilket gör att bastun och bastustenarna värms upp väl.

Stenarna bör ha en diameter på 5–10 cm. Använd bara kantiga bastustenar med brutna ytor som är avsedda att användas i ett aggregat. Peridotit, olivindolerit and olivin är lämpliga stentyper. Varken lätta porösa ”stenar” av keramiska material bör användas i aggregatet. Sådana stenar absorberar inte tillräckligt mycket värme när de värms upp. Detta kan göra att värmeelementen skadas. Tvätta av damm från bastustenarna innan de staplas i aggregatet. Täljstenar som kommer med monteras man nivå av vanliga bastustenar.

Huomioi kiviä latoessasi:
 Älä pudota kiviä kivitilaan.
 Älä kiilaa kiviä tiukasti vastusten väliin.
 Lado kivet siten, että niiden paino on toisten kivien, ei vastusten varassa.
 Tue vastukset kivillä siten, että ne pysyvät pystysuorassa kiukaaseen nähden.
 Älä tuki ilmakanavan ala- tai yläpäättä kivillä.
 Älä työnnä kiviä tukilevyn sisälle.
 Älä tee kivistä kekoa kiukaan päälle.
 Kiukaan kivitilaan tai läheisyyteen ei saa laittaa mitään sellaisia esineitä tai laitteita, jotka muuttavat kiukaan läpi virtaavan ilman määrää tai suuntaa.

VAROITUS! Paljaana hehkuva vastus voi kuumentaa kiukaan suojaetäisyyksien ulkopuolellakin olevat materiaalit vaarallisen kuumiksi. Tarkista, ettei vastuksia näy kivien takaa.

Suorita kaksi (2) esilämmitystä (n 45 min./kerta) ennen kiukaan käyttöönottoa. Tuuleta saunahuone esilämmityskertojen välillä ja anna kiukaan kunnolla jäähtyä. Esilämmityskerroilla ei tule käyttää löylyvettä. Suosittelemme huonelämpöisen löylyveden käyttöä. Suorita esilämmitykset aina valvonnan alla! Löylyveden laadusta riippuen, kivet saattavat värjäytyä.

Asennettaessa kiuasta tulee huomioida että kiukaan ohjaus ja muu käyttö tulee olla mahdollisimman vaivatonta.

Observera följande när du staplar stenarna:
 Låt inte stenarna falla ner i stenutrymmet.
 Kila inte in stenar mellan värmeelementen.
 Stapla bastustenarna så att de stödjer varandra och deras vikt inte upptas av värmeelementen.
 Stöd värmeelementen med stenar så att de hålls vertikala mot aggregatet.
 Stöd inte luftkanalens nedre eller övre kant med stenar.
 Skjut inte in stenar i stödplåten.
 Stapla inte stenarna i en hög på aggregatet.
 Det är förbjudet att i aggregatets stenutrymme eller dess närhet placera föremål eller anordningar som ändrar mängden luft som passerar genom aggregatet eller ändrar luftens riktning.

WARNING! Ett frilagt värmelement kan utgöra en fara för brännbara material även utanför säkerhetsav-stånden. Kontrollera att inga värmelement syns bakom stenarna.

Utför två (2) föruppvärmningar (ca 45 min./gång) innan ibrukstagning. Vädra basturummet mellan föruppvärmningarna och låt aggregatet svalna ordentligt. Använd inte badvatten under föruppvärmningarna. Vi rekommenderar användning av rumstempererat vatten. Utför föruppvärmningarna under övervakning! Beroende på kvaliteten av badvattnet kan stenarna missfärgas.

Vid installationen bör observeras att aggregatets styrning och övrig användning ska kunna ske så lätt som möjligt.

Lue myös muut asennus- ja käyttöohjeet! Läs också övriga installations- och bruksanvisningar!

Yleiset asennus- ja käyttöohjeet

Ajastin

Vuolux-kiukaassa on vakiona kiukaan alaosaan oleva kiinteä ajastin.

Pääkytkimenä toimii ajastin (8+4 tuntia). Virta katkeaa kiukaalta automaattisesti säädetyn ajan kuluttua. Esivalintakello mahdollistaa kiukaan päälle kytkemisen valitun ajan kuluttua. Esivalinta-aika on yhdestä (1) kahdeksaan (8) tuntiin. Kiuas on päälle kytkettynä korkeintaan neljä (4) tuntia.

Esimerkki 2: Mikäli kiuas halutaan käynnistää heti, ajastinväännin käännetään toivottuun kohtaan 1-4 välillä.

Esimerkki 2: Mikäli halutaan saunaa määrätyn ajan kuluttua (esim. lenkin jälkeen) arvioidaan aika jonka kuluttua saunan toivotaan olevan kylpemisvalmis. Mikäli esim. toivotaan kylpeä kahden tunnin kuluttua, käännetään ajastinväännin asteikon 1-4 yli esivalinta-alueen kohtaan 1. Kello käynnistyy ja tunnin kuluttua virta kytketty päälle ja kiuas alkaa lämmitä. Sauna on siten kylpemisvalmis noin kahden tunnin kuluttua.

Kun kiuas on kytketty päälle, se on aina korkeintaan neljä (4) tuntia päällä. Virta voidaan katkaista aikaisemmin kääntämällä väännin kohtaan nolla (0).

Varmista aina että ajastin on katkaissut virran määrärajan kuluttua! Ajastin on myös syytä tarkistaa ukonilman jälkeen.

Lämpötilan säätö

Kiukaan esilämmitys-aika on n. 45 minuuttia. Esilämmitys-aikaan vaikuttaa oleellisesti saunan koko, rakenne ja lämmöneristys. Eristämätön 1m² kivipinta nostaa kiukaan tehovarvetta saman verran kuin saunahuoneen tilavuutta lisättäisiin 1,5m³. Kiukaan tehon on kuitenkin aina vastattava suositeltua saunan kuutiotilavuutta edellä mainittujen lisäysten jälkeen.

Toivottu lämpötila säädetään lämpötilasäätimellä ja se saadaan pysymään säädetyn mukaisena termostaatin avulla. Ylikuumenemissuoja katkaisee kiukaasta virran, mikäli lämpötila nousee vaarallisen korkeaksi. Ylikuumenemissuojan palautuspainiketta painamalla virta kytketty uudelleen (sijaitsee termostaattiväänntimen vieressä). Syy ylikuumenemiselle täytyy poikkeuksetta selvittää ennen virran uudelleen kytkemistä!

Löylyn määrää säädellään löylyvettä heittämällä. Huonelämpöisen löylyveden käyttäminen on suositeltavaa.

Tarkista löylyhuone aina ennen kiukaan päälle kytkemistä!

Allmänna installations- och bruksanvisningar

Timer

Vuolux-aggregatet levereras med fast timer som ligger i aggregatets nedre del.

Timern fungerar som huvudbrytare (8+4 timmar). Strömmen kopplas automatiskt av efter utvald tid. Ifall man önskar att aggregatet påkopplas efter en viss tid, kan man med hjälp av timern förhandsinställa en tid från en (1) till åtta (8) timmar. Aggregatet är påkopplat i högst fyra (4) timmar.

Exempel 1: Ifall man vill koppla på strömmen till aggregatet genast, vrider man timervredet till önskat läge mellan 1-4.

Exempel 2: Ifall man vill bada bastu efter en viss tid (t ex efter en skidtur) beräknas tiden varefter bastun önskas vara klar. Om man t ex önskar bada om två timmar, vrider timervredet förbi driftdelen 1-4 över till tidsinställaren (1-8) och läge 1. Timern startar och om en timme kopplas strömmen på och aggregatet börjar uppvärmas. Bastun är således badklar efter ca två timmar.

Strömmen till aggregatet är påkopplad i max fyra timmar, varefter den bryts automatiskt. Om så önskas kan strömmen brytas tidigare genom att vrida timervredet tillbaka till läge 0.

Kontrollera alltid att timern har kopplat av strömmen efter utsatt tid! Det är skäl att kontrollera timern efter åskväder.

Reglering av temperaturen

Föruppvärmningstiden för aggregatet är ca 45 minuter. Föruppvärmningstiden påverkas märkbart av bastuns storlek, konstruktion och isolering. En 1m² oisolerad yta ökar aggregatets effektbehov lika mycket som en utökning av basturummets volym med 1,5m³. Aggregatets effekt måste dock motsvara rekommenderad bastuvolym efter föregående utökningar.

Önskad temperatur nås genom att vrida temperaturregleringsvredet till önskat läge. Önskad temperatur bibehålls med hjälp av termostaten. Överhettningsskyddet kopplar av strömmen från aggregatet ifall temperaturen i basturummet blir för högt. Genom att trycka in återställningsknappen påkopplas strömmen igen till aggregatet (ligger bredvid termostattvredet). Orsaken till överhettningen bör utan undantag utredas innan aggregatet påkopplas igen!

Mängden vattenånga under bastubadet regleras med den mängd vatten som kastas på badstenarna. Vi rekommenderar användning av rumsvarmt vatten.

Kontrollera alltid basturummet innan aggregatet påkopplas!

Saunahuone ja ilmanvaihto

Oikein toteutettu ilmanvaihto luo perustan miellyttävälle saunomiselle. Sähkölämmitteisen saunahuoneen ilmanvaihdossa suositukset ovat tällä hetkellä seuraavat:

Raitisilmaputken tulisi sijaita vähintään 50 cm kiukaan yläpuolella. Poistoilmaputki tulisi sijoittaa mahdollisimman kauaksi kiukaasta ja lähelle lattianrajaa. Poistoilma voidaan myös johtaa pesuhuoneeseen saunan oven alitse (rako min. 5 cm). Tämä ratkaisu toimii mikäli käytössä on koneellinen ilmastointi. Putkien halkaisija tulee olla 50-100 mm ja poistokanavan suurempi kuin tulokanavan.

Basturummet och ventilationen

Effektiv luftventilation är viktig för behagligt bastubad. Följande rekommendationer gäller för tillfället angående eluppvärmda basturum:

Tilluftsöröret bör placeras minst 50 cm ovanför aggregatet. Frånluften borde ledas ut nära golvet och så långt från aggregatet som möjligt. Frånluften kan också ledas ut under bastudörren till tvättrummet (min. 5 cm springa). Detta alternativ fungerar ifall man har tillgång till maskinell luftkonditionering. Rörens diameter bör vara 50-100 mm och frånluftsöröret större än tilluftsöröret.

Sähkökytkentäohjeet

Sähköverkkoliitäntä suoritetaan voimassaolevin määräyksiin ja sen saa suorittaa vain tehtävään oikeutettu sähköasentaja. Liitäntäjohtona tulee käyttää kumikaapelia H07RN-F. PVC- eristeistä johtoa ei ehdottomasti saa käyttää liitäntäkaapelina! Kiuas liitetään puolikiinteästi saunan seinällä olevaan kytkentärasiaan. Kytkentärasian on oltava roiskevedenpitävä ja sen korkeus lattiasta saa olla korkeintaan 50 cm. Lämpötilansäädin sijaitsee kiukaan alaosaan. Katso sivut 10-11.

Lisäkytkentävaihtoehdot:

1. Merkkivalon kytkentä saunahuoneen ulkopuolelle

Liitäntäkaapelina käytetään H07RN-F, jonka poikkipinnan tulee olla sama kuin liitäntäkaapelin halkaisija (katso kytkentäkaaviot sivuilla 10-11).

2. Sähkölämmityksen lukitus kiukaan kanssa

Sähkölämmityksen ohjauskaapelin suora viesti kiukaan kytkentärasiaan, josta edelleen kytkentäjohton vahvuisella kumikaapelilla kiukaan riviliittimille (katso kytkentäkaaviot sivuilla 10-11).

Elinstallationsanvisningar

Koppling till elnätet utförs enligt gällande förordningar och kan enbart utföras av elektriker med befogenheter för uppgiften. Som anslutningskabel används gummikabel H07RN-F. Användning av PVC- isolerad ledning som anslutningskabel är förbjudet! Aggregatet fastsluts halvfast till kopplingsdosan på bastuväggen. Kopplingsdosan bör vara vattentät och dess höjd från golvet högst 50 cm. Temperaturregleringsvredet ligger i aggregatets nedre del. Se anvisningar på sidorna 10-11.

Alternativ till extra anslutningar:

1. Montering av signallampa utanför basturummet

Som anslutningsledning används H07RN-F, vars genomskärningsyta bör vara lika stor som kopplingskabelns genomskärning (se kopplingssscheman på sidorna 10-11).

2. Låsning av eluppvärmningen ihop med aggregatet

Eluppvärmningens manöverkabel leds direkt till aggregatets anslutningsdosa och vidare med gummikabel (lika grov som anslutningsledningen) till aggregatets radanslutningar (se kopplingssscheman på sidorna 10-11).

Häiriötilanne

Mikäli kiuas ei lämpene, suorita seuraavat tarkistukset:

- Onko virta varmasti päällä?
- Onko ajastin varmasti käännetty kohtaan jossa kiukaan tulisi lämmentä?
- Onko termostaatti säädetty saunan lämpötilaa korkeammalle arvolle?
- Onko ajastin pysähtynyt / juuttunut kiinni? Mikäli ajastimen väännin esim. painetaan liian syvään etulevyyn kiinni, se ei pääse vapaasti liikkumaan. Sopiva rako on 1-2 mm.
- Onko ylikuumenemissuoja lauennut? Ylikuumenemissuoja palautetaan painamalla termostaattivääntimen vieressä olevasta reijästä ohutpörsällä esineellä, kunnes kuuluu naksahdus. Ylikuumenemisen syy täytyy aina selvittää ennen kuin kiuas kytketään uudestaan päälle!

Tarvittaessa ota yhteyttä kiuasmyyjään tai suoraan valmistajaan!

Vid störningar

Ifall aggregatet inte uppvärms, kontrollera följande:

- Är strömmen säkert på?
- Är timern säkert vriden till ett läge där aggregatet borde uppvärmas?
- Är termostaten vriden till ett läge som överskrider temperaturen i basturummet?
- Har timern stannat / fastnat? Ifall man t ex trycker timer-vredet för djupt fast i framplåten, kan den inte snurra fritt. En springa på 1-2 mm är tillräcklig.
- Har överhettningsskyddet slagit på? Överhettningsskyddet returneras genom att trycka med ett smalspetsigt föremål i hålet bredvid termostatvredet, tills ett "klick" hörs. Orsaken till överhettningen bör alltid utredas innan aggregatet påkopplas på nytt!

Vid behov kontakta försäljaren eller ta direkt kontakt med tillverkaren!

Vuolux Oy antaa valmistamilleen sähkökiukaille yhden (1) vuoden takuun ostopäivästä lukien. Takuuasiossa on kuitti ostopäivästä aina esitettävä. Takuu koskee ainoastaan yksityiskäytössä olevia kiukaita.

Vuolux Oy ger sina bastuaggregat ett (1) års garanti gällande från och med inköpsdagen. I garantifrågor bör kvitto alltid framföras. Garantin täcker enbart aggregat i privat bruk.

HUOM! 13.8.2005 jälkeen kiviä ei voi palauttaa kierrätysjärjestelmään (SER). Kivi on luonnonmateriaalia.

OBS! Från och med 13.8.2005 kan inte stendelar returneras til återvinningssystemet (SER). Sten är ett naturmaterial.



Tehtaan yhteystiedot:

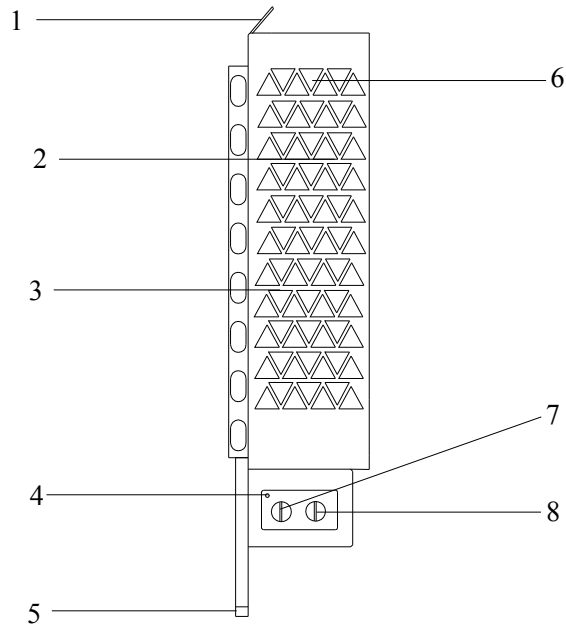
Vuolux Oy
Pajatie 5
85500 NIVALA

puh. 044-3243100

vuolux@vuolux.fi
www.vuolux.fi

KOMONENTTILUETTELO

KOMONENTFÖRTECKNING

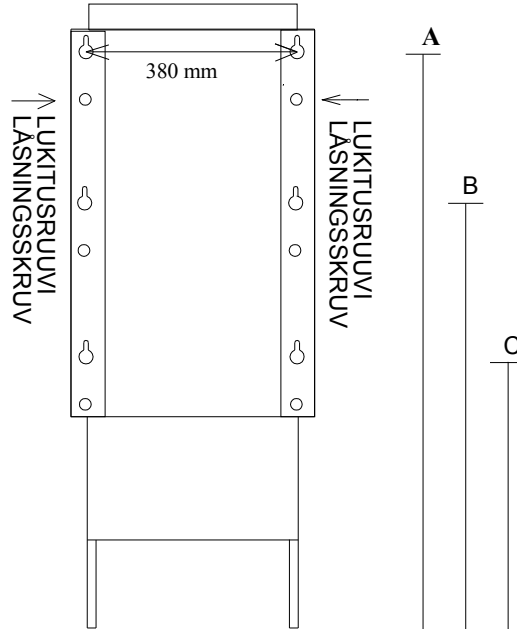


- 1 Kuumanilmanohjain
- 2 Teräksinen ulkokuori
- 3 Tavalliset kiuaskivet
- 4 Ylikuumenemissuojan palautuspainike
- 5 Tukijalat muovisuojilla
- 6 Vuolukivi kiuaskivet
- 7 Lämpötilansäädin
- 8 Ajastin

- 1 Varmiluftsfrånriktare
- 2 Yttre sidan av rostfritt stål
- 3 Vanliga bastustenar
- 4 Återställningsknapp för överhettningsskydd
- 5 Stödben med plastskydd
- 6 Bastustenar av täljsten
- 7 Temperaturregleringsvrede
- 8 Timer

KIINNITYSOHJE

Kiinnitä kiuas seinään alla olevien ohjeiden mukaisesti. Mitat ovat lattiasta ruuvireijän keskelle. Tarkista myös suojaetäisyydet sivulla 9.



A=	Vuolux 6.0 KAIRO	860 mm
	Vuolux 8.0 KAIRO	1005 mm
B=	Vuolux 6.0-8.0 KAIRO	555 mm
C=	Vuolux 6.0-8.0 KAIRO	335 mm

1 Kiuas kiinnitetään seinään neljällä ruuvilla. Kaksi ruuvia on tarkoitettu lukitusruuveiksi. Aseta kiuas haluamallesi paikalle ja merkitse ruuvien kohdat seinään. Kiuasta ei tarvitse purkaa asennusta varten.

2 Siirrä kiuas sivuun ja kiinnitä ruuvit seinään merkitsemiisi kohtiin. Kiristä ruuvit siten, että kanta jää 2-3 mm ulos seinästä.

3 Nosta kiuas paikoilleen. Tarkista että kiukaan paino varaa kiukaan jalkoihin.

4 Kiinnitä lopuksi lukitusruuvit.

FASTMONTERINGSANVISNING

Fastmontera aggregatet enligt anvisningarna nedan. Angivna mått är från golv till skruvhålens mitt. Kontrollera även skyddsavstånden på sid 9.

1 Aggregatet fastmonteras med fyra skruvar. Två skruvar används som låsningsskruvar. Placera aggregatet på önskat ställe och märk i skruvplatserna i väggen. Aggregatet behöver inte plockas isär för fastmonteringen.

2 Ställ aggregatet åt sidan och skruva fast skruvarna på de märkta platserna. Spänn skruvarna så att det lämnar en 2-3 mm springa mellan skruvhuvudet och väggen.

3 Lyft aggregatet på plats. Kontrollera att aggregatets vikt ligger på stödbenen.

4 Skruva fast låsningsskruvarna till sist.

SUOJAETÄISYYDET

Suojaetäisyydet ovat mittoja palavaan pintaan. Kiuas tulee asentaa saunaan alla olevia suojaetäisyyksiä noudattaen.

Mikäli kiuas asennetaan syvennykseen, tulee noudattaa tätä koskevia suojaetäisyyksiä (katso kuva alhaalla).

Kiukaan suojaetäisyys lasketaan aina kiukaan leveimmästä / syvimmästä / korkeimmasta kohdasta.

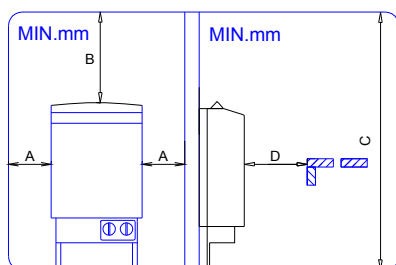
SKYDDSAVSTÅND

Skyddsavstånd är avstånd till antändbart material. Skyddsavstånd nedan bör efterföljas när aggregatet installeras.

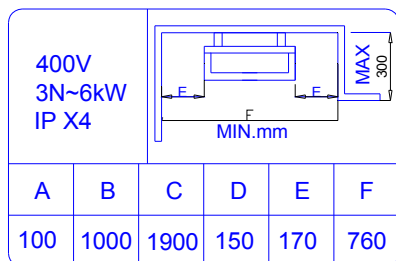
Om aggregatet monteras i en fördjupning, bör skyddsavstånd angående detta efterföljas (se bilden nedan).

Aggregatets skyddsavstånd beräknas alltid från aggregatets bredaste / djupaste / högsta punkt.

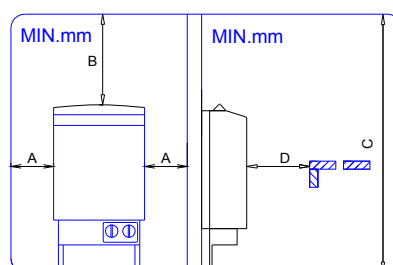
Vuolux 6 kW



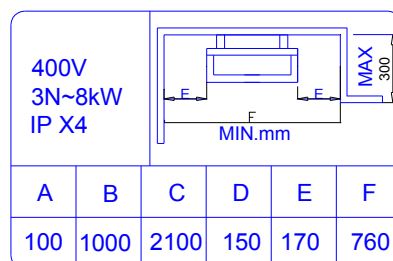
MIN.SAUNA 5 m³



Vuolux 8 kW



MIN.SAUNA 8m³



KYTKENTÄKAAVIO
Kiinteä ajastin

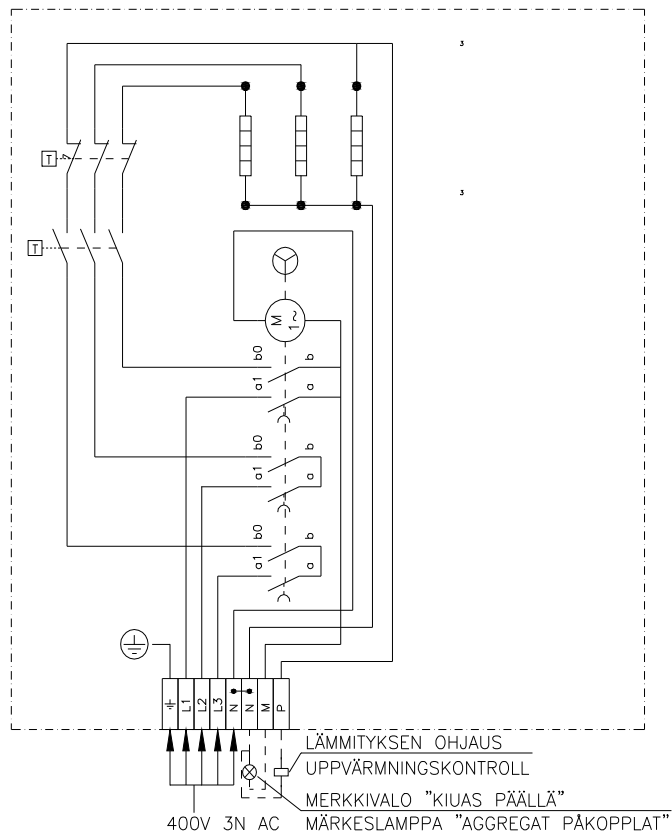
Vuolux	6.0
Teho	6 kW
Jännite	400 V 3N
Liitäntäjohto	5 x 1,5 S
Sulake	3 x 10A
Teho / vastus	2 kW

KOPPLINGSSCHEMA
Fast timer

Vuolux	6.0
Effekt	6 kW
Spänning	400 V 3N
Anslutningskabel	5 x 1,5 S
Säkring	3 x 10A
Effekt / motstånd	2 kW

Vuolux	8.0
Teho	8 kW
Jännite	400 V 3N
Liitäntäjohto	5 x 2,5 S
Sulake	3 x 16A
Teho / vastus	2,7 kW

Vuolux	8.0
Effekt	8 kW
Spänning	400 V 3N
Anslutningskabel	5 x 2,5 S
Säkring	3 x 16A
Effekt / motstånd	2,7 kW



KYTKENTÄKAAVIO
Erillinen ajastin

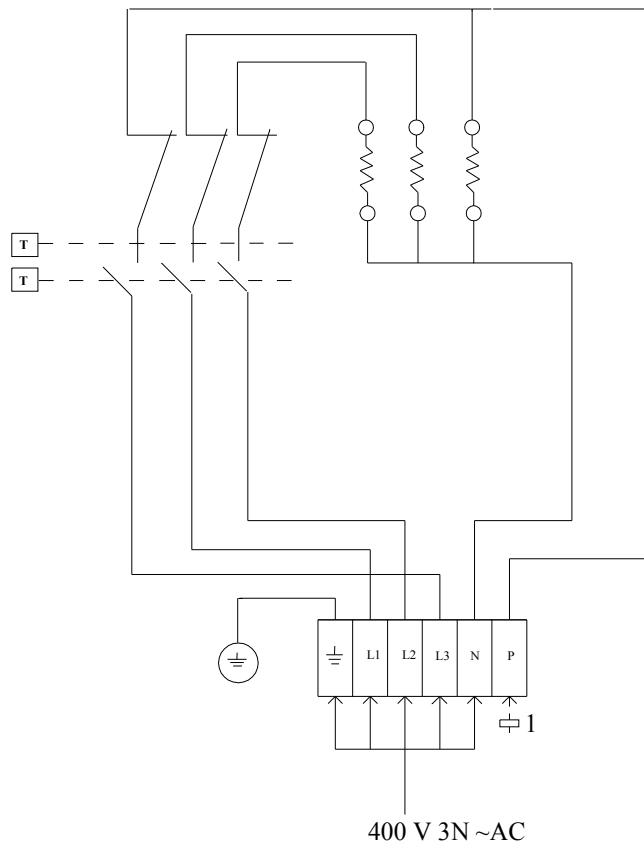
Vuolux	6.0
Teho	6 kW
Jännite	400 V 3N
Liitäntäjohto	5 x 1,5 S
Sulake	10A

Vuolux	8.0
Teho	8 kW
Jännite	400 V 3N
Liitäntäjohto	5 x 2,5 S
Sulake	16A

KOPPLINGSSCHEMA
Separat timer

Vuolux	6.0
Effekt	6 kW
Spänning	400 V 3N
Anslutningskabel	5 x 1,5 S
Säkring	10A

Vuolux	8.0
Effekt	8 kW
Spänning	400 V 3N
Anslutningskabel	5 x 2,5 S
Säkring	16A



1= Lämmityksen ohjaus

1= Uppvärmningskontroll